KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 38**

**Phaåm 33: XA LÌA THEÁ GIAN (Phaàn 3)**

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû coõi Phaät.
2. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû choã chuùng sinh.
3. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo hoaït ñoäng taâm vaø taâm sôû cuûa taát caû chuùng sinh.
4. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû caên cuûa chuùng sinh.
5. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo caùc haønh nghieäp baùo cuûa taát caû chuùng

sinh.

1. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû haïnh cuûa Thanh vaên.
2. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû haïnh cuûa Duyeân giaùc.
3. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû haïnh cuûa Boà-taùt.
4. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû phaùp theá gian.
5. Trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo vaøo taát caû phaùp Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu

Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc trí phaân bieät phöông tieän thieän xaûo voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi Chaùnh thoï Tam-muoäi. Nhöõng gì laø möôøi?

* 1. Chaùnh thoï Tam-muoäi taát caû theá giôùi.
	2. Chaùnh thoï Tam-muoäi taát caû thaân chuùng sinh.
	3. Chaùnh thoï Tam-muoäi taát caû phaùp.
	4. Chaùnh thoï Tam-muoäi thaáy taát caû chö Phaät.
	5. Chaùnh thoï Tam-muoäi kheùo leùo truï trì taát caû kieáp.
	6. Chaùnh thoï Tam-muoäi phöông tieän kheùo leùo sinh ra thaân chaúng theå nghó baøn.
	7. Chaùnh thoï Tam-muoäi taát caû thaân Nhö Lai.
	8. Chaùnh thoï Tam-muoäi kheùo leùo, tuøy thuaän giaùc ngoä bình ñaúng taát caû chuùng sinh.
	9. ÔÛ trong moät nieäm Chaùnh thoï Tam-muoäi cuûa taát caû Boà-taùt.
	10. ÔÛ trong moät nieäm, duøng trí voâ ngaïi thaønh thuïc ñaày ñuû taát caû haïnh Boà-taùt, chaúng boû nguyeän lôùn, trí tueä hoaøn haûo Chaùnh thoï Tam-muoäi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù Chaùnh thoï Tam-muoäi cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû Tam-muoäi naøy thì ñöôïc Chaùnh thoï Tam-muoäi trí phöông tieän kheùo leùo voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi taát caû choã. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Taát caû choã chuùng sinh.
2. Taát caû choã coõi Phaät.
3. Taát caû choã taùnh chuùng sinh.
4. Taát caû choã hoûa tai.
5. Taát caû choã thuûy tai.
6. Taát caû choã Phaät.
7. Taát caû choã sinh ra trang nghieâm.
8. Taát caû choã coâng ñöùc voâ löôïng cuûa Nhö Lai.
9. Taát caû choã phaân bieät noùi phaùp.
10. Taát caû choã ñuû thöù cuùng döôøng Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù taát caû choã cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû choã naøy thì ñöôïc taát caû choã ñaïi trí voâ thöôïng Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù phaùp moân. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Phaùp moân moät thaân ñaày khaép taát caû theá giôùi.
2. Phaùp moân thò hieän ñuû chuûng loaïi saéc thaân ôû taát caû theá giôùi.
3. Phaùp moân taát caû theá giôùi vaøo moät coõi Phaät.
4. Phaùp moân truï trì taát caû chuùng sinh.
5. Phaùp moân thaân Nhö Lai trang nghieâm ñaày khaép taát caû theá giôùi.
6. Phaùp moân ñeán khaép taát caû theá giôùi.
7. Phaùp moân ôû trong moät nieäm du haønh taát caû theá giôùi.
8. Phaùp moân ôû trong moät coõi Phaät thò hieän taát caû Nhö Lai ra ñôøi.
9. Phaùp moân moät thaân ñaày khaép taát caû phaùp giôùi.
10. Phaùp moân ôû trong moät nieäm thò hieän thaàn löïc cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù phaùp moân cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp moân naøy thì ñöôïc phaùp moân voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù thaàn thoâng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Phöông tieän trí thoâng sinh ra yù nghó veà Tuùc maïng.
2. Phöông tieän trí thoâng sinh ra Thieân nhó khoâng ngaïi.
3. Phöông tieän trí thoâng sinh ra phaùp taâm taâm soá khoâng theå nghó baøn cuûa taát caû chuùng sinh.
4. Phöông tieän trí thoâng sinh Thieân nhaõn khoâng ngaïi, quaùn saùt chuùng sinh.
5. Phöông tieän trí thoâng sinh ra thaàn löïc töï taïi chaúng theå nghó baøn, thò hieän cho chuùng sinh.
6. Phöông tieän trí thoâng sinh ra moät thaân thò hieän theá giôùi chaúng theå nghó baøn.
7. Phöông tieän trí thoâng sinh ra vieäc ôû trong moät nieäm ñi ñeán theá giôùi nhieàu chaúng theå noùi heát.
8. Phöông tieän trí thoâng sinh ra ñoà trang nghieâm nhieàu chaúng theå nghó baøn ñeå trang nghieâm taát caû theá giôùi.
9. Phöông tieän trí thoâng sinh ra hoùa thaân nhieàu chaúng theå noùi heát, ñeå thò hieän cho chuùng sinh.
10. Phöông tieän trí thoâng sinh ra theá giôùi chaúng theå noùi heát maø ôû ñoù thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chaúng theå nghó baøn ñeå thò hieän cho chuùng sinh.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù thaàn thoâng cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû thaàn thoâng ñoù thì ñöôïc ñaïi phöông tieän trí thoâng voâ thöôïng, hieån hieän thaàn löïc töï taïi cuûa chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi minh. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Phöông tieän trí minh sinh ra söï roõ bieát nghieäp baùo cuûa taát caû chuùng sinh.
2. Phöông tieän trí minh sinh ra söï roõ bieát tònh taâm tòch dieät giaûi thoaùt cuûa caûnh giôùi

taát caû chuùng sinh.

1. Phöông tieän trí minh Kim cang sinh ra söï theå nhaäp vaøo taát caû theá giôùi, taát caû chuùng sinh, ñuû chuûng loaïi taát caû phaùp quyeát ñònh khoâng sôû höõu.
2. Phöông tieän trí minh sinh ra aâm thanh tònh dieäu chaúng theå nghó baøn maø voâ löôïng theá giôùi khoâng ñaâu chaúng nghe khaép.
3. Phöông tieän trí minh sinh ra trí tueä tröø dieät taát caû söï huûy hoaïi nhieãm tröôùc.
4. Phöông tieän trí minh sinh ra phöông tieän thoï sinh, phöông tieän chaúng thoï sinh.
5. Phöông tieän trí minh chuyeån caùc thoï, töôûng ôû taát caû caûnh giôùi.
6. Phöông tieän trí minh bieát taát caû phaùp khoâng taùnh, khoâng phi taùnh, khoâng töôùng, khoâng phi töôùng; moät taùnh khoâng taùnh maø ôû voâ löôïng kieáp noùi voâ soá phaùp, tu taäp caên laønh, thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.
7. Phöông tieän trí minh bieát taát caû chuùng sinh sinh cuõng bieát khoâng sinh, bieát taát caû chuùng sinh dieät, cuõng bieát khoâng dieät, bieát nhaân, bieát duyeân, bieát söï vieäc, bieát caûnh giôùi, bieát haønh, bieát sinh, bieát dieät, bieát chuùng sinh noùi, bieát ngu si, bieát lìa ngu si, bieát ñieân ñaûo, bieát chaúng phaûi ñieân ñaûo, bieát dô baån, bieát saïch trong, bieát sinh töû, bieát Nieát-baøn, bieát coù, bieát khoâng, bieát nhieãm tröôùc, bieát chaúng nhieãm tröôùc, bieát kieân coá, bieát lìa khoûi, bieát chuyeån, bieát chaúng chuyeån, bieát khôûi, bieát chaúng khôûi, bieát hoaïi, bieát ñaïo, bieát thaønh thuïc, bieát caên, bieát chuùng sinh nhaän söï giaùo hoùa, tuøy theo loaïi ngöôøi maø ñaùp öùng, giaùo hoùa chuùng sinh chöa töøng maát sôû haønh Boà-taùt. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc laø vì giaùo hoùa chuùng sinh. Vaäy neân Ñaïi Boà-taùt thöôøng hoùa ñoä chuùng sinh maø chaúng maát haïnh Boà-taùt, thaân chaúng meät moûi, chaúng traùi vôùi taát caû chuùng sinh, quaùn saùt duyeân khôûi.
8. Phöông tieän trí minh chaúng ñaém caùc coõi, chaúng khôûi loøng chaáp tröôùc, chaúng ñaém tröôùc chö Phaät chaúng khôûi loøng chaáp tröôùc, chaúng ñaém taát caû phaùp chaúng khôûi loøng chaáp tröôùc, chaúng ñaém theá giôùi, chaúng khôûi loøng chaáp tröôùc, chaúng ñaém chuùng sinh chaúng khôûi loøng chaáp tröôùc, chaúng thaáy chuùng sinh, chaúng hoùa chuùng sinh, chaúng ñieàu phuïc chuùng sinh, chaúng vì chuùng sinh noùi phaùp maø cuõng chaúng boû haïnh nguyeän Boà-taùt, nuoâi lôùn ñaïi Bi, thaáy taát caû Phaät, nghe thoï chaùnh phaùp chöa töøng queân maát, ñöôïc nöông quaû Phaät, gieo troàng caùc caên laønh, ôû choã Nhö Lai chaúng boû loøng cung kính cuùng döôøng, nuoâi lôùn loøng cung kính cuùng döôøng, thaønh thuïc ñaày ñuû taâm ngang baèng phaùp giôùi; thaàn löïc töï taïi chaán ñoäng saùu thöù nôi voâ löôïng theá giôùi chaúng theå nghó baøn, bieát ñuû chuûng loaïi noùi phaùp, bieát soá chuùng sinh, bieát ñuû chuûng loaïi chuùng sinh, bieát khoå khôûi leân, bieát khoå dieät ñi, bieát taát caû haønh khoå, bieát taát caû haønh ñeàu nhö aùnh chôùp, laøm haïnh Boà-taùt ñoaïn döùt vónh vieãn taát caû caên baûn sinh töû, coù theå cöùu hoä heát taát caû chuùng sinh. Laøm haïnh Boà-taùt khoâng bò oâ nhieãm, chaúng ñoaïn chuûng taùnh cuûa taát caû Nhö Lai, phaùt taâm nhö vua nuùi Tu-di chaúng theå lay ñoäng, tröø dieät taát caû moïi tö töôûng ñieân ñaûo, cöûa Nhaát thieát trí ñeàu hieän ôû tröôùc maët, chaúng ñoäng, chaúng hoaïi, thaønh Ñaúng chaùnh giaùc, ôû trong bieån sinh töû coù theå ñoä heát taát caû chuùng sinh.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi minh cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû minh naøy thì ñöôïc trí minh phöông tieän kheùo leùo voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù giaûi thoaùt. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Giaûi thoaùt phieàn naõo.
2. Giaûi thoaùt taø kieán.
3. Giaûi thoaùt söï thieâu ñoát.
4. Giaûi thoaùt aùm, giôùi, nhaäp.
5. Giaûi thoaùt khoûi Thanh vaên, Duyeân giaùc ñòa.
6. Giaûi thoaùt Voâ sinh phaùp nhaãn.
7. Giaûi thoaùt chaúng ñaém tröôùc taát caû coõi Phaät, taát caû chuùng sinh, taát caû caùc phaùp.
8. Truï voâ löôïng, voâ bieân caùc ñòa Boà-taùt.
9. Lìa caùc haïnh Boà-taùt, truï ôû Nhö Lai ñòa.
10. Giaûi thoaùt ôû trong moät nieäm coù theå bieát heát caùc phaùp cuûa taát caû ba ñôøi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù giaûi thoaùt cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì coù theå vì khaép taát caû chuùng sinh maø laøm Phaät söï voâ thöôïng.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù vöôøn röøng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Vöôøn röøng sinh töû, laøm haïnh Boà-taùt chaúng khôûi leân öu naõo.
2. Vöôøn röøng giaùo hoùa chuùng sinh, chaúng chaùn chuùng sinh.
3. Vöôøn röøng taát caû kieáp, goàm thaâu taát caû ñaïi haïnh cuûa Boà-taùt.
4. Vöôøn röøng theá giôùi trong saïch, taùnh khoâng nhieãm tröôùc.
5. Vöôøn röøng cung ñieän taát caû ma, thu phuïc caûnh giôùi cuûa ma.
6. Vöôøn röøng nghe thoï chaùnh phaùp, chaùnh nieäm quaùn saùt.
7. Vöôøn röøng saùu phaùp Ba-la-maät, boán Nhieáp phaùp, ba möôi baûy phaåm ñaïo, tu taäp caûnh giôùi cuûa Töø phuï.
8. Vöôøn röøng möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy cho ñeán taát caû phaùp Phaät, chaúng nghó ñeán phaùp khaùc.
9. Vöôøn röøng Boà-taùt thò hieän taát caû thaàn löïc coâng ñöùc voâ löôïng, voâ bieân, chuyeån baùnh xe phaùp thanh tònh ñieàu phuïc chuùng sinh.
10. Vöôøn röøng ôû trong moät nieäm, vì taát caû chuùng sinh hieän thaønh Chaùnh giaùc, Phaùp thaân nhö hö khoâng ñaày khaép taát caû theá giôùi bình ñaúng giaùc ngoä.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù vöôøn röøng cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû vöôøn röøng naøy thì ñöôïc vöôøn röøng lìa öu naõo, ñöôïc an laïc voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù cung ñieän. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Cung ñieän phaùt taâm Boà-ñeà, chaúng queân maát.
2. Cung ñieän coâng ñöùc trí tueä möôøi nghieäp laønh, giaùo hoùa thaønh thuïc chuùng sinh coõi Duïc.
3. Cung ñieän choã ôû cuûa boán trôøi Phaïm, giaùo hoùa thaønh thuïc chuùng sinh coõi Saéc.
4. Cung ñieän thoï sinh cuûa trôøi Tònh cö, taát caû phieàn naõo chaúng theå nhieãm.
5. Cung ñieän thoï sinh cuûa trôøi Voâ saéc giôùi, dieät tröø choã chöôùng naïn cuûa chuùng sinh.
6. Cung ñieän giaùng sinh vaøo theá giôùi chaúng saïch, muoán khieán cho chuùng sinh ñoaïn tröø taát caû phieàn naõo.
7. Cung ñieän hieän ôû thaâm cung coù saéc, vò, vôï con, theå nöõ, giaùo hoùa thaønh thuïc chuùng sinh voán ñoàng haïnh nghieäp.
8. Cung ñieän hieän laøm boán Ñaïi Thieân vöông, Ñeá Thích, Phaïm vöông cuûa boán thieân haï, vì ñieàu phuïc chuùng sinh taâm ñöôïc töï taïi.
9. Cung ñieän meänh leänh thaàn löïc töï taïi taát caû Boà-taùt, trí tueä töï taïi cuûa taát caû caùc thieàn giaûi thoaùt Tam-muoäi.
10. Cung ñieän thoï kyù chö Phaät vua Nhaát thieát trí töï taïi voâ thöôïng, möôøi Löïc trang nghieâm, laøm vieäc Phaùp vöông, taát caû phaùp töï taïi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù cung ñieän cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc thoï kyù phaùp töï taïi taát caû Phaùp vöông.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù öa thích. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Öa tòch tónh, chaúng taùn loaïn.
2. Öa minh tueä, gioûi phaân bieät phaùp.
3. Öa ñi ñeán choã taát caû Phaät hieän tieàn nghe phaùp ñeå thoï trì.
4. Öa taát caû Phaät ñaày khaép möôøi phöông.
5. Öa thaàn löïc töï taïi cuûa Boà-taùt, voâ löôïng phaùp moân thò hieän thaân chuùng sinh.
6. Öa Tam-muoäi, ôû moät Tam-muoäi moân sinh ra taát caû Tam-muoäi moân.
7. Öa Ñaø-la-ni moân, naém giöõ taát caû phaùp giaùo hoùa chuùng sinh chaúng queân maát.
8. Öa bieän taøi, vôùi moät caâu, moät chöõ maø baát khaû thuyeát kieáp noùi khoâng cuøng taän.
9. Öa Boà-ñeà, duøng voâ löôïng phaùp hieän nhieàu thaân chuùng sinh ñeå thaønh Chaùnh giaùc.
10. Öa chuyeån baùnh xe phaùp, theo ñuùng nhö phaùp ñieàu phuïc taát caû ngoaïi ñaïo.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù öa thích cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû söï öa thích naøy thì ñöôïc söï öa thích phaùp Voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù trang nghieâm. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Trang nghieâm söùc chaúng theå hoaïi.
2. Voâ uùy trang nghieâm chaúng sinh sôï haõi.
3. Nghóa trang nghieâm, noùi phaùp moân baát khaû thuyeát nghóa khoâng cuøng taän.
4. Phaùp trang nghieâm, noùi taùm möôi boán ngaøn Phaùp taïng chaúng queân maát.
5. Nguyeän trang nghieâm, nguyeän cuûa taát caû Boà-taùt chaúng thoaùi chuyeån.
6. Haïnh trang nghieâm, haïnh cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn roát raùo.
7. Coõi Phaät trang nghieâm, thoï trì taát caû coõi Phaät, vì taát caû coõi Phaät.
8. Dieäu aâm trang nghieâm, möa ñaïi phaùp cam loà traøn ñaày taát caû coõi Phaät.
9. Thoï trì trang nghieâm, ôû taát caû kieáp, laøm haïnh Boà-taùt chaúng ñoaïn tuyeät.
10. Bieán hoùa trang nghieâm, vôùi moät thaân chuùng sinh thò hieän taát caû thaân chuùng sinh maø taát caû chuùng sinh khoâng ai chaúng thaáy bieát, chuyeân caàu möôøi Löïc, Nhaát thieát trí chaúng thoaùi chuyeån.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù trang nghieâm cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc trang nghieâm voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù phaùt taâm baát ñoäng. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Phaùt taâm baát ñoäng, taát caû sôû höõu ñeàu coù theå boû heát.
2. Phaùt taâm baát ñoäng, sinh ra taát caû chaùnh phaùp chö Phaät.
3. Phaùt taâm baát ñoäng, cung kính cuùng döôøng taát caû chö Phaät.
4. Phaùt taâm baát ñoäng, quaùn saùt taát caû chuùng sinh baèng taâm bình ñaúng.
5. Phaùt taâm baát ñoäng, baûo hoä taát caû chuùng sinh.
6. Phaùt taâm baát ñoäng, moät höôùng chuyeân caàu taát caû Phaät phaùp chöa töøng ngöng

nghæ.

1. Phaùt taâm baát ñoäng, cuøng taát caû chuùng sinh nhieàu kieáp tu haïnh Boà-taùt.
2. Phaùt taâm baát ñoäng, thaønh thuïc tín caên, tín chaúng ñuïc, tín lìa baån, tín saùng saïch,

tín cung kính cuùng döôøng taát caû Phaät, tín chaúng thoaùi chuyeån, tín baát hoaïi.

1. Phaùt taâm baát ñoäng, thaønh thuïc ñaày ñuû roát raùo Nhaát thieát trí.
2. Phaùt taâm baát ñoäng, thaønh thuïc caùc haïnh cuûa taát caû Boà-taùt.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù phaùt taâm baát ñoäng cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc taâm baát ñoäng Nhaát thieát trí voâ thöôïng.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù thaâm taâm chaúng boû. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thaâm taâm chaúng boû giaùc ngoä Boà-ñeà cuûa taát caû chö Phaät.
2. Thaâm taâm chaúng boû giaùo hoùa thaønh thuïc taát caû chuùng sinh.
3. Thaâm taâm chaúng boû chaúng ñoaïn taát caû chuûng taùnh chö Phaät.
4. Thaâm taâm chaúng boû gaàn guõi Thieän tri thöùc.
5. Thaâm taâm chaúng boû cung kính cuùng döôøng taát caû chö Phaät ôû taát caû coõi Phaät.
6. Thaâm taâm chaúng boû chuyeân caàu Ñaïi thöøa vaø taát caû coâng ñöùc.
7. Thaâm taâm chaúng boû ôû taát caû choã Phaät, tu haønh phaïm haïnh, hoä trì tònh giôùi.
8. Thaâm taâm chaúng boû baûo hoä taát caû Boà-taùt.
9. Thaâm taâm chaúng boû nghe trì taát caû phaùp Phaät.
10. Thaâm taâm chaúng boû tu taäp taát caû haïnh nguyeän Boà-taùt, moät höôùng chuyeân caàu taát caû phaùp Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thaâm taâm chaúng boû cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc chaùnh phaùp thaâm taâm chaúng boû cuûa taát caû chö Phaät

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù trí quaùn saùt. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Trí tueä quaùn saùt kheùo leùo phaân bieät taát caû caùc phaùp.
2. Trí tueä quaùn saùt taát caû caên laønh ba ñôøi.
3. Trí tueä quaùn saùt thaàn löïc töï taïi cuûa taát caû haïnh Boà-taùt.
4. Trí tueä quaùn saùt cöûa phöông tieän thieän xaûo cuûa taát caû caùc phaùp.
5. Trí tueä quaùn saùt taát caû Phaät trí.
6. Trí tueä quaùn saùt taát caû cöûa Ñaø-la-ni.
7. Trí tueä quaùn saùt taát caû theá giôùi thöôøng noùi chaùnh phaùp.
8. Trí tueä quaùn saùt vaøo saâu taát caû phaùp giôùi.
9. Trí tueä quaùn saùt taát caû theá giôùi möôøi phöông chaúng theå nghó baøn.
10. Trí tueä quaùn saùt taát caû phaùp Phaät, trí tueä quaùn saùt trí khoâng chöôùng ngaïi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi trí tueä quaùn saùt cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc ñaïi trí quaùn saùt Nhö Lai voâ thöôïng.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù phaùp phaân bieät. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Phaân bieät taát caû caùc phaùp ñeàu töø duyeân khôûi.
2. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu nhö huyeãn.
3. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu khoâng tranh tuïng.
4. Phaân bieät taát caû phaùp voâ löôïng, voâ bieân.
5. Phaân bieät taát caû phaùp khoâng choã nöông truù.
6. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu nhö kim cang.
7. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu laø Nhö Lai.
8. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu tòch tónh.
9. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu laø chaùnh ñaïo.
10. Phaân bieät taát caû phaùp ñeàu laø moät töôùng, moät nghóa.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù phaùp phaân bieät cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc phöông tieän thieän xaûo coù theå phaân bieät heát taát caû caùc phaùp.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù khoâng dô baån. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Thaâm taâm khoâng nhô baån.
2. Tröø dieät nghi hoaëc khoâng nhô baån.
3. Xa lìa taø kieán khoâng nhô baån.
4. Caûnh giôùi khoâng nhô baån.
5. Muoán ñöôïc Nhaát thieát trí khoâng nhô baån.
6. Caùc bieän taøi khoâng nhô baån.
7. Voâ kyù khoâng nhô baån.
8. Choã truï taát caû Boà-taùt khoâng nhô baån.
9. Taát caû Boà-taùt Chaùnh thoï Tam-muoäi khoâng nhô baån.
10. Ba möôi hai töôùng, traêm phöôùc trang nghieâm, thaønh thuïc taát caû caùc phaùp Baïch tònh, roát raùo chöùng ñöôïc Boà-ñeà voâ thöôïng khoâng nhô baån.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù khoâng nhô baån cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc phaùp Voâ caáu voâ thöôïng cuûa taát caû Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù trí aán. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñaïi Boà-taùt bieát khoå khoå, bieát bieán dòch khoå, haønh khoå neân chaúng sinh bieáng nhaùc, tu haïnh Boà-taùt, moät höôùng chuyeân caàu Boà-ñeà voâ thöôïng, chaúng lo, chaúng sôï, chaúng kinh, chaúng haõi, chaúng boû taâm Boà-ñeà ñaïi nguyeän, kieân coá khoâng thoaùi, roát raùo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ñoù laø aán thöù nhaát.
2. Taát caû phaøm phu chuùng sinh ñeàu coù phieàn naõo, ñieân ñaûo, hoaëc loaïn. Nhöõng chuùng sinh ñoù duøng lôøi thoâ bæ maéng chöûi Boà-taùt, hoaëc duøng dao gaäy, saønh ñaù maø gaây haïi hoï. Boà-taùt, luùc baáy giôø, loøng khoâng öu naõo, tu haïnh Boà-taùt, chính höôùng Boà-ñeà, tu taäp phaùp nhaãn, thoï chöùng voâ sinh. Ñoù laø aán thöù hai.
3. Ñaïi Boà-taùt nghe phaùp Phaät thaäm thaâm, khen ngôïi Nhaát thieát trí. Nghe roài Boà-taùt moät höôùng tín giaûi. Ñoù laø aán thöù ba.
4. Ñaïi Boà-taùt nghó nhö vaäy: “Ta phaùt taâm Boà-ñeà, roát raùo thaønh thuïc quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Taát caû chuùng sinh troâi laên trong naêm ñöôøng chòu voâ löôïng khoå. Ta seõ khieán cho hoï ñeàu raát hoan hyû, sieâng haønh tinh taán tu taäp caên laønh, qua doøng sinh töû, maõi ñöôïc an laïc.” Ñoù laø aán thöù tö.
5. Ñaïi Boà-taùt hieåu ñöôïc trí Nhö Lai voâ löôïng, voâ bieân maø chöa baèng Nhö Lai. ÔÛ choã Nhö Lai nghe voâ löôïng, voâ bieân trí, ôû trong vaên töï phaân bieät giaûi roõ bieát ngang baèng vôùi Nhö Lai. Ñoù laø aán thöù naêm.
6. Ñaïi Boà-taùt thaønh thuïc duïc thieän, duïc chaúng theå hoaïi, duïc thaäm thaâm, duïc thaéng, duïc coâng ñöùc, duïc trang nghieâm, duïc voâ tyû, duïc voâ thöôïng, duïc kieân coá, duïc roát raùo chaùnh caàu Boà-ñeà voâ thöôïng, duïc taát caû boïn ma vaø ngoaïi ñaïo cuøng quyeán thuoäc cuûa chuùng chaúng theå hoaïi, duïc chaúng lui Boà-ñeà voâ thöôïng. Ñoù laø aán thöù saùu.
7. Ñaïi Boà-taùt chaúng tieác thaân maïng, khoâng coøn sôï haõi tu haïnh Boà-taùt, phaùt taâm Boà- ñeà, höôùng veà Nhaát thieát trí ñöôïc aùnh saùng trí tueä cuûa taát caû Phaät, chaúng boû Boà-ñeà Phaät, chaúng boû Thieän tri thöùc. Ñoù laø aán thöù baûy.
8. Ñaïi Boà-taùt, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo hoïc Ñaïi thöøa thì nuoâi lôùn caùc caên laønh chö Phaät, an truï ôû caên laønh, nhieáp thuû Nhaát thieát trí, taâm chaúng thoaùi chuyeån Boà-ñeà. Ñoù laø aán thöù taùm.
9. Ñaïi Boà-taùt khieán cho taát caû chuùng sinh truï ôû taâm bình ñaúng, tu Nhaát thieát trí, vì chuùng sinh noùi phaùp khieán cho hoï ñeàu chaúng thoaùi chuyeån Boà-ñeà voâ thöôïng, nuoâi lôùn ñaïi Bi. Ñoù laø aán thöù chín.
10. Ñaïi Boà-taùt thuaän theo taát caû caên laønh chö Phaät ba ñôøi noái tieáp haït gioáng Phaät, sinh ra Nhaát thieát trí. Ñoù laø aán thöù möôøi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù trí aán cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt thaønh thuïc trí aán naøy thì mau choùng ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñaày ñuû trí aán voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù aùnh saùng trí tueä. Nhöõng gì laø möôøi?

1. AÙnh saùng trí tueä quyeát ñònh cuûa Ñaïi Boà-taùt ôû nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

giaùc.

1. AÙnh saùng trí tueä thaáy taát caû Phaät.
2. AÙnh saùng trí tueä thaáy taát caû chuùng sinh cheát choã naøy, sinh choã kia.
3. AÙnh saùng trí tueä khai ngoä taát caû chuùng sinh, khieán cho hoï ñeàu chính caàu kinh phaùp.
4. AÙnh saùng trí tueä nöông Thieän tri thöùc phaùt taâm Boà-ñeà, nuoâi lôùn caên laønh.
5. AÙnh saùng trí tueä thò hieän taát caû chö Phaät.
6. AÙnh saùng trí tueä hoùa ñoä taát caû chuùng sinh khieán cho hoï ñeàu thaønh thuïc, an truï Phaät ñòa.
7. AÙnh saùng trí tueä phaân bieät giaûi noùi phaùp chaúng theå nghó baøn.
8. AÙnh saùng trí tueä phöông tieän thieän xaûo thaàn löïc truï trì cuûa taát caû Phaät.
9. AÙnh saùng trí tueä vieân maõn ñaày ñuû taát caû Ba-la-maät.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù aùnh saùng trí tueä cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc aùnh saùng trí tueä voâ thöôïng cuûa taát caû phaùp Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù truï khoâng theå ño löôøng maø taát caû chuùng sinh, Thanh vaên vaø Duyeân giaùc khoâng theå saùnh kòp. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñaïi Boà-taùt truï ôû thaät teá, truï maø chaúng thoï chöùng, taát caû sôû nguyeän chöa thaønh thuïc vieân maõn. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù nhaát cuûa Boà-taùt.
2. Ñaïi Boà-taùt gieo troàng caên laønh thanh tònh ngang baèng phaùp giôùi maø ñoái vôùi nhöõng caên laønh ñoù khoâng bò nhieãm tröôùc. Ñoù laø Boà-taùt truï khoâng theå ño löôøng thöù hai cuûa Boà-taùt.
3. Ñaïi Boà-taùt hieåu roõ haïnh Boà-taùt gioáng huyeãn hoùa, taát caû caùc phaùp ñeàu tòch dieät caû, ñoái vôùi caùc phaùp Phaät chaúng sinh nghi hoaëc. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù ba cuûa Boà-taùt.
4. Ñaïi Boà-taùt lìa khoûi taâm sinh töû, ôû soá kieáp nhieàu chaúng theå noùi, tu haïnh Boà-taùt, vieân maõn taát caû nguyeän lôùn maø chaúng khôûi leân loøng löôøi chaùn giöõa chöøng. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù tö cuûa Boà-taùt.
5. Ñaïi Boà-taùt truï ôû taát caû phaùp khoâng choã nöông truù, ñeàu tòch dieät heát maø chaúng chöùng Nieát-baøn, ñaïo Nhaát thieát trí chöa thaønh thuïc vieân maõn vaäy. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù naêm cuûa Boà-taùt.
6. Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû kieáp chaúng phaûi kieáp maø noùi thaät taát caû kieáp. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù saùu cuûa Boà-taùt.
7. Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû haïnh chaúng phaûi haïnh maø chaúng boû ñaïo haïnh chaùnh caàu phaùp Phaät. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù baûy cuûa Boà-taùt.
8. Ñaïi Boà-taùt hieåu roõ ñöôïc taâm laø ba coõi, taâm laø ba ñôøi; roõ bieát taâm aáy voâ löôïng, voâ bieân. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù taùm cuûa Boà-taùt.
9. Ñaïi Boà-taùt vì moät chuùng sinh maø ôû soá kieáp nhieàu chaúng theå noùi, tu haïnh Boà-taùt, muoán cho hoï an truï ôû Nhaát thieát trí ñòa. Moät chuùng sinh nhö theá thì taát caû chuùng sinh cuõng laïi nhö vaäy. Boà-taùt chaúng sinh loøng nhaøm chaùn. Ñoù laø truï khoâng theå ño löôøng thöù chín cuûa Boà-taùt.
10. Ñaïi Boà-taùt tuy vieân maõn ñaày ñuû caùc haïnh Boà-taùt maø chaúng thuû Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt nghó nhö vaày: “Ta chaúng thoï Chaùnh giaùc maø laøm haïnh Boà-taùt ôû trong voâ löôïng kieáp laø muoán voâ löôïng chuùng sinh ñeàu an truï ôû Boà-ñeà voâ thöôïng.” Ñoù laø khoâng theå ño löôøng thöù möôøi cuûa Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc truï ñaïi trí khoâng theå ño löôøng voâ thöôïng cuûa taát caû phaùp Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc. Nhöõng gì laø

möôøi?

1. Ñaïi Boà-taùt nghó nhö vaày: “Ta phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc thu phuïc taát caû ma vaø baø con cuûa chuùng.”
2. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc theo ñuùng nhö phaùp thu phuïc taát caû ngoaïi ñaïo.
3. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc noùi phaùp thaâm dieäu khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu vui möøng.
4. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc vieân maõn ñaày ñuû caùc Ba-la-maät ngang baèng taát caû phaùp giôùi.
5. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc khieán cho taát caû chuùng sinh tích taäp thaønh thuïc vieân maõn taát caû kho coâng ñöùc.
6. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc: “Ta seõ tu haïnh Boà-taùt ñeå thaønh thuïc ñaày ñuû ñaïo Boà-ñeà voâ thöôïng cuûa taát caû Nhö Lai vaø nhöõng vieäc lôùn lao cao roäng raát khoù thaønh thuïc vieân maõn.”
7. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc duøng phaùp Voâ thöôïng giaùo hoùa ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh, khieán cho hoï ñeàu thaønh thuïc.
8. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc ôû taát caû theá giôùi, vôùi ñuû chuûng loaïi hình saéc khaùc nhau, trang nghieâm voâ löôïng maø thaønh töïu Chaùnh giaùc.
9. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc, Ñaïi Boà-taùt phaùt taâm nhö vaày: “Khi ta tu haïnh Boà- taùt, neáu coù chuùng sinh ñeàu caàu xin thaân ta, hoaëc xin tay, chaân, tai, muõi, maùu, thòt, xöông, tuûy, vôï con, voi, ngöïa, ñaát nöôùc… nhöõng loaïi nhö vaäy ta ñeàu coù theå cho heát, cho ñeán chaúng sinh loøng hoái tieác trong moät yù nghó. Ta coù theå ñem chuùng ban cho, ñem laïi nhieàu lôïi ích an vui cho taát caû chuùng sinh maø chaúng caàu quaû baùo, laáy loøng ñaïi Bi laøm ñaàu.”
10. Phaùt taâm khoâng bieáng nhaùc, Ñaïi Boà-taùt nghó nhö vaày: “ÔÛ trong moät nieäm, ba ñôøi taát caû Phaät, taát caû phaùp Phaät, taát caû chuùng sinh, taát caû coõi, taát caû theá giôùi, taát caû khoâng giôùi, taát caû phaùp giôùi, taát caû thi thieát ngöõ giôùi, taát caû tòch dieät Nieát-baøn giôùi… taát caû caùc phaùp nhö vaäy, ta duøng moät nieäm tueä töông öùng roõ bieát heát töôùng rieâng bieät, saùng toû caùch tu, phaân bieät caùch tu, trí bieát söï ñoaïn söï chöùng. Ñoái vôùi caùc phaùp chaúng chaáp laáy hö voïng, khoâng moät, khoâng khaùc, khoâng choã phaân bieät, khoâng choã tu taäp, khoâng caûnh giôùi, khoâng sôû höõu. Trí tueä khoâng hai bieát taát caû hai, trí tueä khoâng töôùng bieát taát caû töôùng, trí tueä quang minh bieát quang minh giôùi cuûa taát caû theá gian, trí tueä theá giôùi bieát taát caû theá giôùi, trí tueä phi theá giôùi bieát taát caû theá giôùi, trí tueä chuùng sinh ñòa bieát taát caû chuùng sinh giôùi, trí tueä voâ tröôùc roát raùo haïnh voâ tröôùc, trí tueä khoâng kieân coá bieát taát caû kieân coá, trí tueä khoâng nhieãm bieát taát caû phieàn naõo, trí tueä voâ taän teá bieát taän cuøng taát caû, trí tueä phaùp giôùi ñaúng ôû taát caû theá giôùi, thò hieän thaân aáy, trí tueä lìa taát caû ngoân aâm sinh ra taát caû ngoân aâm vi dieäu, trí tueä moät taùnh noùi phaùp khoâng taùnh, trí tueä moät caûnh thò hieän ñuû chuûng loaïi nhöõng caûnh giôùi khaùc nhau, trí tueä bieát chaúng theå noùi caùc phaùp thò hieän voâ löôïng ñaïi thaàn bieán töï taïi, trí tueä bieát taát caû ñòa hieån hieän ñaïi thaàn bieán töï taïi. Thaàn bieán töï taïi Nhaát thieát trí giaùo hoùa thaønh thuïc taát caû chuùng sinh.”

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù phaùt taâm khoâng giaûi ñaõi cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-

taùt an truï ôû taâm naøy thì ñöôïc phaùp khoâng giaûi ñaõi voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Ñaïi Boà-taùt thöôøng tu phaùp chaùnh nieäm Nhaát thieát trí. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù nhaát.
2. Ñaïi Boà-taùt quaùn saùt taát caû phaùp ñeàu khoâng, taát caû phaùp khoâng sôû höõu. Ñoù laø taâm

chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù hai.

1. Ñaïi Boà-taùt ôû voâ löôïng, voâ soá kieáp laøm haïnh Boà-taùt, duøng taát caû phaùp Baïch tònh ñaày ñuû phaùt taâm quyeát ñònh bieát roõ phaùp voâ löôïng trí Nhö Lai, höôùng veà, gom chöùa caùc phaùp Baïch tònh. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù ba.
2. Ñaïi Boà-taùt loøng vì taát caû Phaät phaùp, cung kính cuùng döôøng caùc Thieän tri thöùc, chaúng khôûi loøng nghi, chaúng caàu lôïi döôõng. Laïi xa lìa loøng troäm phaùp, chæ khôûi leân loøng Nhaát thieát trí voâ thöôïng cung kính cuùng döôøng. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù tö.
3. Ñaïi Boà-taùt neáu bò taát caû chuùng sinh maéng chöûi laøm nhuïc, taïo ra taát caû khoå, thaäm chí ñoaït maát maïng thì chaúng nhaân vieäc naøy maø boû taâm Boà-ñeà, loøng cuõng khoâng tan naùt, chaúng sinh loøng saân nhueá, ñoái vôùi taát caû chuùng sinh chaúng boû ñaïi Bi trang nghieâm maø coøn nuoâi lôùn ñaïi Bi. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt thaønh thuïc taát caû phaùp Nhö nhö xaû neân quyeát ñònh bieát roõ phaùp Ñaïi nhaãn cuûa Nhö Lai. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù naêm.
4. Ñaïi Boà-taùt thaønh thuïc coâng ñöùc taêng thöôïng, coâng ñöùc thieân taêng thöôïng, coâng ñöùc nhaân taêng thöôïng, coâng ñöùc saéc taêng thöôïng, coâng ñöùc löïc taêng thöôïng, coâng ñöùc quyeán thuoäc taêng thöôïng, coâng ñöùc duïc taêng thöôïng, coâng ñöùc vöông phaùp taêng thöôïng, coâng ñöùc töï taïi taêng thöôïng. Boà-taùt ñoù chaúng nhieãm tröôùc nieàm öa thích cuûa vò, chaúng nhieãm tröôùc nieàm öa thích cuûa duïc, chaúng nhieãm tröôùc nieàm öa thích cuûa caûi, chaúng nhieãm tröôùc nieàm öa thích quyeán thuoäc… chæ chuyeân caàu chaùnh phaùp ñeá, troøn ñaày chaùnh phaùp ñeá, chaùnh phaùp bieän, chaùnh phaùp roát raùo, höôùng veà ñeøn saùng chaùnh phaùp, höôùng veà chaùnh phaùp cöùu hoä, höôùng veà chaùnh phaùp quy y, höôùng veà ñöôøng chaùnh phaùp, höôùng veà nghóa chaùnh phaùp, öa caàu chaùnh phaùp, öa truï ôû phaùp tòch tónh. Ñaïi Boà-taùt tuy thaønh thuïc taát caû an laïc nhö vaäy ñeàu xa lìa caûnh giôùi ma. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt ôû ñôøi quaù khöù phaùt taâm nhö theá naøy: “Khieán cho taát caû chuùng sinh ñeàu xa lìa heát moïi caûnh giôùi ma, truï ôû caûnh giôùi cuûa Phaät.” Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù saùu.
5. Ñaïi Boà-taùt sieâng tu tinh taán, chaùnh caàu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ôû trong a-taêng-kyø kieáp tu haïnh Boà-taùt. Nhö ta hoâm nay môùi phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, maø cuõng chaúng kinh haõi, chaúng lo, chaúng sôï, laøm haïnh Boà-taùt tuy coù theå mau choùng thaønh Chaùnh giaùc nhöng vì hoùa ñoä chuùng sinh neân ôû trong voâ löôïng kieáp tu haïnh Boà-taùt. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù baûy.
6. Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû chuùng sinh khoù ñieàu phuïc, khoù hoùa ñoä, chaúng bieát aân, chaúng bieát ñeàn aân. Vì chuùng sinh ñoù neân Boà-taùt phaùt taâm ñaïi trang nghieâm maø töï trang nghieâm, muoán khieán cho taát caû chuùng sinh taâm ñöôïc caûnh giôùi töï taïi tuøy yù, chaúng sinh loøng aùc, chaúng ñoái vôùi keû khaùc maø sinh loøng phieàn naõo. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù taùm.
7. Ñaïi Boà-taùt nghó nhö vaày: “Ta chaúng nöông ngöôøi khaùc ñeå phaùt taâm Boà-ñeà, tu haïnh Boà-taùt. Khoâng coù ngöôøi naøo trôï giuùp ta tu haïnh Boà-taùt, chæ moät mình ta, ñeán heát kieáp vò lai, tu haïnh khoå Boà-taùt, gom chöùa taát caû chaùnh phaùp chö Phaät, thaønh ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Thaân mình thanh tònh cuõng khieán cho taát caû chuùng sinh thanh tònh, töï bieát caûnh giôùi cuûa mình, bieát caûnh giôùi ngöôøi khaùc, ta seõ cuøng caûnh giôùi chö Phaät ba ñôøi.” Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ

thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù chín.

1. Ñaïi Boà-taùt thaáy bieát nhö vaày: “Khoâng coù moät phaùp tu haïnh Boà-taùt, khoâng coù moät phaùp troøn ñuû haïnh Boà-taùt, khoâng coù moät phaùp ñieàu phuïc chuùng sinh, khoâng coù moät phaùp hoùa ñoä chuùng sinh, chaúng thaáy coù phaùp cung kính cuùng döôøng taát caû chö Phaät, chaúng thaáy coù phaùp vò lai thaønh ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, chaúng thaáy coù phaùp hieän taïi thaønh ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, khoâng coù moät phaùp quaù khöù noùi phaùp, vò lai noùi phaùp, hieän taïi noùi phaùp, khoâng coù moät phaùp coù theå noùi phaùp cuõng khoâng phaùp noùi ñöôïc maø Ñaïi Boà-taùt chaúng boû loøng ñaïi nguyeän Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt sinh ra quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc nhö vaäy, thaâm nhaäp vaøo taát caû caùc phaùp haïnh thaäm thaâm, haïnh khoâng sôû höõu maø Ñaïi Boà-taùt naøy tu taäp, gom chöùa thieän nghieäp, caên laønh vaø thanh tònh taát caû caùc phaùp ñoái trò, trí tueä thaønh thuïc vieân maõn, ôû trong moät nieäm coù theå gom chöùa, nuoâi lôùn taát caû caùc phaùp caên laønh. Neáu taát caû phaùp khoâng sôû höõu thì ta caàu ñaïo Voâ thöôïng coù nghóa gì? Vaäy neân, ta chaúng sinh loøng kinh sôï. Ñoù laø taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di quyeát ñònh nôi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù möôøi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi thöù taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu

Ñaïi Boà-taùt an truï ôû taâm naøy thì ñöôïc taâm chính tröïc nhö vua nuùi Tu-di trí tueä voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

Naøy Phaät töû! Ñaïi Boà-taùt coù möôøi thöù vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Vaøo taát caû chuùng sinh giôùi voâ löôïng. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù nhaát.
2. Ñaïi Boà-taùt vaøo taát caû theá giôùi chaúng chaáp laáy hö voïng. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù hai.
3. Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû hö khoâng giôùi vaøo möôøi phöông taát caû theá giôùi khoâng choã chöôùng ngaïi. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù ba.
4. Ñaïi Boà-taùt kheùo vaøo phaùp giôùi, vaøo voâ ngaïi, vaøo chaúng ñoaïn, vaøo chaúng thöôøng, vaøo voâ löôïng, vaøo chaúng sinh, vaøo chaúng dieät, vaøo söï roõ bieát taát caû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù tö.
5. Ñaïi Boà-taùt ôû choã chö Phaät, Boà-taùt, Phaùp sö, Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø taát caû chuùng sinh ñôøi quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi ñaõ gieo troàng caên laønh. Chö Phaät quaù khöù ñaõ thaønh töïu caên laønh Boà-ñeà voâ thöôïng. Chö Phaät vò lai seõ thaønh töïu caên laønh Boà-ñeà voâ thöôïng. Chö Phaät hieän taïi ñaõ thaønh töïu caên laønh Boà-ñeà voâ thöôïng. Chö Phaät quaù khöù noùi phaùp giaùo hoùa ñieàu phuïc thaønh thuïc caên laønh cuûa chuùng sinh. Chö Phaät vò lai noùi phaùp giaùo hoùa ñieàu phuïc thaønh thuïc caên laønh cuûa chuùng sinh. Chö Phaät hieän taïi noùi phaùp giaùo hoùa ñieàu phuïc thaønh thuïc caên laønh cuûa chuùng sinh. Ñaïi Boà-taùt ñeàu tuøy hyû nuoâi lôùn gom chöùa taát caû nhöõng caên laønh nhö vaäy maø loøng khoâng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù naêm.
6. Ñaïi Boà-taùt ôû trong moät nieäm, nhaäp vaøo ñôøi quaù khöù, quaùn saùt kieáp nhieàu chaúng theå noùi. ÔÛ trong moät kieáp hoaëc traêm öùc Ñöùc Phaät xuaát hieän ôû ñôøi, hoaëc ngaøn öùc Ñöùc Phaät, traêm ngaøn öùc Ñöùc Phaät, voâ löôïng Ñöùc Phaät, a-taêng-kyø Ñöùc Phaät, khoâng theå nghó baøn Ñöùc Phaät, khoâng theå keå heát chö Phaät, chö Phaät khoâng phaân ngaèn meù, chö Phaät khoâng bieân teá, chö Phaät chaúng theå noùi heát, chö Phaät nhieàu khoâng theå tính toaùn thí duï xuaát hieän ôû ñôøi. Caùc Nhö Lai ñoù vaø ñaïi chuùng Boà-taùt quyeán thuoäc cuûa caùc Nhö Lai cuøng

caùc Thanh vaên noùi phaùp giaùo hoùa, truù trì thoï maïng, ñuû caùc phaùp truï. Trong moät kieáp nhö theá thì taát caû caùc kieáp cuõng nhö vaäy. Hoaëc trong kieáp khoâng coù Phaät, coù caùc chuùng sinh vì quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc ñaõ gieo troàng caên laønh, Boà-taùt cuõng roõ bieát heát. Boà-taùt laïi thaáy chuùng sinh gieo troàng caên laønh thaáy Phaät, ñöôïc gaëp voâ löôïng Phaät vò lai. Boà-taùt quaùn saùt taát caû kieáp quaù khöù nhö vaäy maø khoâng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù saùu.

1. Ñaïi Boà-taùt nhaäp vaøo ñôøi vò lai quaùn saùt taát caû kieáp, bieát kieáp coù Phaät, bieát kieáp khoâng coù Phaät, bieát nhöõng kieáp ñoù, moãi kieáp coù bao nhieâu Phaät xuaát hieän ôû ñôøi, roõ bieát theá giôùi Nhö Lai coù danh hieäu gì? Laïi coøn bieát chuùng sinh ñaõ ñöôïc ñoä nhieàu hay ít, cuõng bieát tuoåi thoï caùc Nhö Lai daøi hay ngaén. Boà-taùt vaøo taát caû nhöõng kieáp ñôøi vò lai nhö theá ñeå phaân bieät roõ bieát maø khoâng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù baûy.
2. Ñaïi Boà-taùt vaøo ñôøi hieän taïi, quaùn saùt taát caû theá giôùi möôøi phöông thaáy trong voâ löôïng, voâ bieân chaúng theå noùi nhöõng theá giôùi, taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai boû nhaø hoïc ñaïo, ñi ñeán ñaïo traøng, döôùi caây Boà-ñeà traûi coû Boà-ñeà ngoài kieát giaø, thu phuïc quyeán thuoäc ma, thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Caùc Ñöùc Nhö Lai ñöùng daäy ñi vaøo thaønh aáp, leân cung ñieän trôøi, noùi phaùp vi dieäu, chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp, thu phuïc giaùo hoùa voâ löôïng chuùng sinh, thò hieän voâ löôïng thaàn löïc töï taïi, phoù chuùc ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cho ñeán luùc xaû boû thaân maïng vaøo Voâ dö Nieát-baøn. Sau khi Nhö Lai dieät, ñaïi chuùng hoäi laïi ñeå kieáp laäp Kinh taïng, hoä trì chaùnh phaùp khieán cho truï maõi ôû ñôøi. Roài vì xaù-lôïi neân ñaïi chuùng döïng voâ löôïng thaùp, ñuû thöù trang nghieâm, cung kính cuùng döôøng. Laïi hoùa ñoä chuùng sinh khieán thaáy chö Phaät, nghe thoï chaùnh phaùp, nhôù nghó hoä trì, trí tueä quaùn saùt, nuoâi lôùn thaâm taâm thuø thaéng ñaày khaép voâ löôïng phaùp giôùi ôû nôi taát caû Phaät phaùp maø khoâng heà laàm loãi. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû Nhö Lai ñeàu nhö moäng maø coù theå ñi ñeán taát caû choã Phaät cung kính cuùng döôøng. Boà-taùt chaúng chaáp tröôùc thaân mình, chaúng chaáp tröôùc thaân Phaät, chaúng chaáp tröôùc theá giôùi, chaúng chaáp tröôùc ñaïi chuùng, chaúng chaáp tröôùc nghe phaùp, chaúng chaáp tröôùc caùc kieáp. Boà-taùt thaáy Phaät, nghe Phaùp, quaùn saùt theá giôùi, hieåu roõ taát caû kieáp maø khoâng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù taùm.
3. Ñaïi Boà-taùt ôû nôi voâ soá kieáp chaúng theå noùi, chaúng theå noùi heát maø cung kính cuùng döôøng voâ löôïng chö Phaät. ÔÛ trong moãi moät kieáp cung kính cuùng döôøng Phaät nhieàu chaúng theå noùi, chaúng theå noùi heát, thò hieän maát nôi naøy, sinh nôi kia, duøng ñoà cuùng döôøng cuûa ba coõi ñeå cuùng döôøng chö Phaät, ñaïi chuùng Boà-taùt vaø Thanh vaên Taêng. Sau khi chö Phaät dieät ñoä, duøng phaåm vaät voâ thöôïng ñeå cuùng döôøng xaù-lôïi. Roäng laøm boá thí lôùn, troøn ñuû yù nguyeän sôû haønh cuûa taát caû chuùng sinh. Boá thí lôùn chaúng theå nghó baøn chaúng caàu quaû baùo, vì thöông xoùt vaø lôïi ích maø cöùu giuùp chuùng sinh. ÔÛ soá kieáp nhieàu chaúng theå noùi chaúng theå noùi cung kính cuùng döôøng taát caû chö Phaät, hoä trì chaùnh phaùp, hoùa ñoä chuùng sinh, thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc maø chaúng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù chín.
4. Ñaïi Boà-taùt ôû choã taát caû Phaät, choã taát caû Boà-taùt, choã taát caû Phaùp sö moät höôùng chuyeân caàu daïy phaùp Boà-taùt, oai nghi Boà-taùt, phaùp Boà-taùt tuøy thuaän, phaùp Boà-taùt tröôûng döôõng, phaùp Boà-taùt ñieàu phuïc, phaùp bình ñaúng Boà-taùt, ñaïo Boà-taùt sinh ra. Thoï trì Ñaø-la-ni moân Boà-taùt, cöùu giuùp taát caû chuùng sinh maø vì hoï noùi phaùp, ñieàu phuïc, thaønh thuïc, khieán cho chuùng sinh nhieàu chaúng theå noùi, chaúng theå noùi heát phaùt taâm

Nhaát thieát trí ñöôïc chaúng thoaùi chuyeån, truï ôû quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, tuøy thuaän tu taäp taát caû Phaät phaùp, giaùo hoùa chuùng sinh maø khoâng chaùn ñuû. Ñoù laø vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thöù möôøi.

Naøy Phaät töû! Ñoù laø möôøi söï vaøo saâu bieån lôùn trí tueä thaønh töïu quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa Ñaïi Boà-taùt. Neáu Ñaïi Boà-taùt an truï ôû phaùp naøy thì ñöôïc bieån lôùn trí tueä voâ thöôïng cuûa taát caû chö Phaät.

